



小狼人 6

XIAOLANGREN

狼人秘密

【荷兰】保尔·范罗恩/著
孟令媛/译



Hot!

- 荷兰孩子人手一册的超级畅销书!
- 让孩子五分钟内变小小书虫的神奇魔书!



中国少年儿童新闻出版总社
中国少年儿童出版社



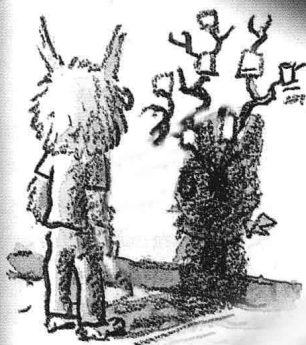
小狼人 6

XIAOLANGREN

狼人秘密

[荷兰] 保尔·范罗恩/著

孟令媛/译



中国少年儿童新闻出版总社
中国少年儿童出版社

北京

text © Dolfje Weerwolfje 6-Weerwolfgeheimen by paul van
Copyright illustrations © Dolfje Weerwolfje 6-Weerwolfgeheimen
Lugo van Look. Amsterdam 2007, Uitgeverij Leopold B. V.

图书在版编目 (C I P) 数据

狼人秘密 / (荷) 范罗恩著; 孟令媛译. —北京: 中
国少年儿童出版社, 2012. 2

(小狼人)

ISBN 978-7-5148-0486-7

I. ①狼… II. ①范… ②孟… III. ①儿童文学 - 中
篇小说 - 荷兰 - 现代 IV. ①I563.84

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 277013 号

著作权合同登记 图字: 01-2011-3407

LANGREN MIMI

(小狼人)



出版发行: 中国少年儿童新闻出版总社
中国少年儿童出版社

出版人: 李学谦

执行出版人: 赵恒峰

策 划: 赵恒峰 缪 惟

责任编辑: 何强伟 董 慧

美术编辑: 缪 惟

版权引进: 孟令媛

责任校对: 尤根兴

责任印务: 杨顺利

社 址: 北京市朝阳区建国门外大街丙 12 号楼

邮政编码: 100022

总 编 室: 010-57526071

传 真: 010-57526075

发 行 部: 010-57526568

h t t p: //www. ccppg. com. cn

E-mail: zbs@ccppg. com. cn

印刷: 北京市凯鑫彩色印刷有限公司

开本: 880mm × 1230mm 1/32

印张: 6.375

2012 年 2 月第 1 版

2012 年 2 月北京第 1 次印刷

字数: 58 千字

印数: 11000 册

ISBN 978-7-5148-0486-7

定价: 15.00 元

图书若有印装问题, 请随时向印务部退换。(010-57526539)

第一章 / 神秘屋	1
第二章 / 脚步声	6
第三章 / 密室	10
第四章 / 大个子	15
第五章 / 怪石	20
第六章 / 挽歌	23
第七章 / 三！	27
第八章 / 列队	30
第九章 / 雕塑艺术家	37
第十章 / 惊喜	43
第十一章 / 呼噜	46
第十二章 / 帐篷	49
第十三章 / 不再悲伤	52



第十四章 / 一个声音	56
第十五章 / 奥尔加	59
第十六章 / 谈话	65
第十七章 / 别担心	70
第十八章 / 阿曼多·格雷的故事	74
第十九章 / 不速之客	78
第二十章 / 圣诞老人	83
第二十一章 / “咳！”	88
第二十二章 / 另有其人	94
第二十三章 / 手推车？	99
第二十四章 / 闭嘴	105
第二十五章 / 魔玛的咆哮	108
第二十六章 / 冰窖	111



第二十七章 / 背叛	116
第二十八章 / 惊恐	120
第二十九章 / 小窗子	123
第三十章 / 拧巴车	127
第三十一章 / 翻个儿了	132
第三十二章 / 树根	138
第三十三章 / 秘密通道	143
第三十四章 / 虫人	146
第三十五章 / 切断绳子	150
第三十六章 / 嗷——	154
第三十七章 / 怒火	156
第三十八章 / 找到了?	161
第三十九章 / 魔玛的臂弯	165



第四十章 / 悬崖	168
第四十一章 / 队伍	172
第四十二章 / 阿曼多	175
第四十三章 / 意外	178
第四十四章 / 好记性	184
第四十五章 / 秘密	190
第四十六章 / 出乎意料	195



第一章 神秘屋

“放假啦！”多弗兴奋得从卧室的窗子里一跃而出，嗖的一声滚过别墅小屋的屋顶，落到地面。天上星星眨着眼睛，映衬着一轮满月。

“噉，诺拉，快点儿！”

“我来啦。”诺拉跳到了多弗身边。他们相视一笑，飞也似的向森林跑去。

“噉！这儿太美了！”多弗大叫着。他已经开始变身了——头上长出两只尖尖的耳朵，手也变得毛茸茸的。

诺拉点点头，她也在变身，鼻子都快变成狼鼻子了。“能在这儿过假期真是太棒了。更酷的





是，可以和你一起来。”

多弗点点头：“狼人爷爷说爸爸妈妈、蒂米、你和我应该一起来。他年轻时，就常到这儿度假。”

多弗抬头看看远处树林中高高突起的山峦说：“咱们赛跑吧，看谁最先到达那个山顶！我打赌我赢定了。”

诺拉笑笑说：“那咱们就试试看吧。”

多弗嗖地冲了出去，犹如一道闪电在树林间穿梭，诺拉紧随其后。他们轻巧地在树林中跳跃，月光下他们的影子来回晃动。落叶被他们卷起来，在空中打着转。

他们一边跑一边变身——手脚变成了锋锐的狼爪，然后是鼻子和嘴。到达山脚时，多弗和诺拉已经完全变成了两匹狼——他们都是狼人。

“嗷，诺拉，你跟得上我吗？”

“哇嗷！没问题，多弗，该你追我了！”诺拉突然加速向山顶跑去。多弗笑着追上去超过她。





他们就这样你追我赶地跑着。一会儿多弗跑到前面去，眨眼间诺拉又超过了他。

他们并驾齐驱来到山顶，仰起头朝着月亮发出狼嚎：“嗷——呜——”

“诺拉，你赢啦。”

“不，你比我跑得快。”

多弗指着不远处说：“看那边！”

树林中隐约露出一幢大房子的屋顶，黑漆漆的。

“嗷！肯定是座神秘的房子，咱们过去看看吧？”

“你敢去吗？多弗，没准儿是座鬼屋。”

多弗有点儿犹豫，那房子看起来似乎废弃很久了，没准儿真是鬼屋。

“我当然敢啦。就算里面有鬼又怎么样，我们可是狼人，对吧？走！”

他们小心翼翼地沿着小路来到大门前。

夜越来越深了，四周一片寂静。蝙蝠围着烟囱盘旋着。天上的满月犹如大大的探照灯，把月



光打在窗玻璃上。这座房子有些破败，看起来像一个疲惫不堪的老人。

多弗拉着诺拉，被她爪子上的毛弄得痒痒的。诺拉的指甲锋利极了。

“诺拉，你猜谁会住在这儿？”

“不知道，没准儿是德古拉伯爵，那个著名的吸血鬼。”

“哈哈！我记得他应该住在罗马尼亚的特兰西瓦尼亚吧。”多弗咯咯笑着迈上门前的石头台阶，拧了拧门把手，门没有上锁。

嘎吱吱——门开了……





第二章 脚步声

一进门是一个大得望不到边的大厅，月光透过窗户在地上留下斑斑驳驳的影子。

“好神秘啊！”多弗感叹道。

“没什么神秘的，”诺拉说，“不过是个空房子而已。”她左右打量着，“这房子闻起来有一种老旧的味道，像是老人的家。好像没什么意思，咱们走吧？”

“等会儿，我知道一个好玩儿的的游戏。”说着，多弗站在一块被月光照亮的地板上。诺拉牵着他的手站在旁边。

“跳！”多弗一边喊，一边拉着诺拉跃过阴影，



蹦到另一块被月光照亮的地方。他们起劲地在地板上跳来跳去。

来到大厅中间，他们发现了一扇门，上面挂着个牌子，写着：

GOW

未经许可，不得入内

“这个 GOW 是什么意思？”诺拉问。

多弗耸耸肩：“不知道，不过咱们肯定没获得‘许可’。”

门左右两侧的墙上挂着几幅肖像画，有男有女。

“他们看起来好像都很严肃。”诺拉小声说。

“没准儿他们是获得许可可以进房间的人。”

“嘘！”诺拉突然小声说，“听到了吗？”

多弗仔细听了听，远处传来咔嚓咔嚓的响声。

“没事，诺拉。老房子经常会发出这样的声响。”

吱吱——声音来自大厅的尽头。接着，是一阵咳嗽，然后是咚咚的脚步声！好像有人正从地





窖上来。

诺拉疑惑地看了看多弗：“老房子还会咳嗽，
咚咚地走吗？”

多弗摇摇头：“我觉得……不会。”

“咱们快找地方躲起来吧。”诺拉轻声说。

“噉，就算没有许可，咱们也只能进这个房间
躲躲了。”

诺拉点点头。多弗拧动门把手，门开了。

“快！”

他们急忙溜进那个房间。多弗小心地关上门，
竖起耳朵听着外面的动静。大厅里的脚步声越来
越近——咚咚……

“至少不是什么鬼神，”多弗轻声说，“鬼不用
脚，它们都是无声无息地飘着走。”

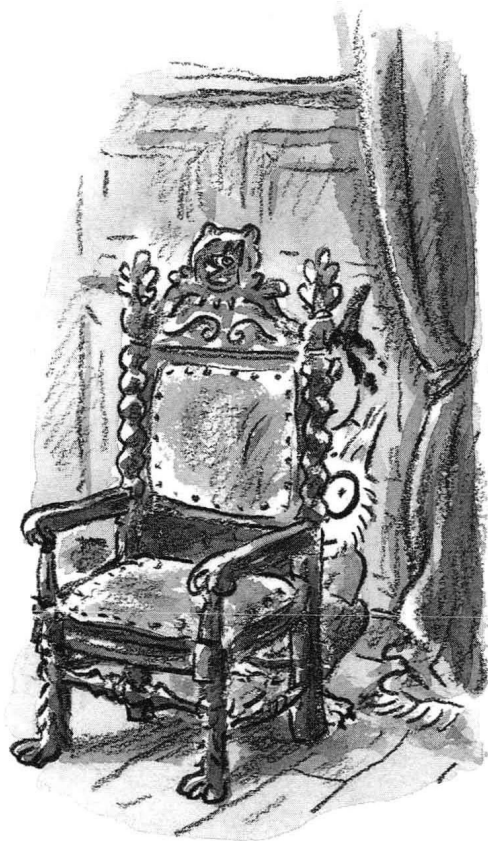
脚步声在门外停住了。多弗屏住呼吸。门把
手转动起来。多弗急忙环视了一下房间，这里有一
把巨大的木头椅子，看起来很坚固。



“诺拉，快！过来！”

多弗和诺拉刚刚躲到椅子后面，门就“吱扭扭”地开了。多弗从椅子的缝隙向外看去，门边出现了一张黑黢黢的模糊的脸。

“你在里面吗？”那人大吼着。





第三章

密室

那人推开门，咚咚地走了进来。

多弗和诺拉一动不动地趴在椅子下面。接着，是怒吼声——比刚才的吼叫声音更大。

“魔玛讨厌这种无聊的玩笑！”

显然这是个女人的声音，听起来，她就站在他们旁边。

“你知道规矩，不许偷偷到密室来！否则GOW会找魔玛的麻烦，而魔玛不喜欢那样！”

多弗皱了皱眉头。咚咚……那女人在屋子里来回走了一圈。诺拉紧紧抓着多弗的胳膊。

“如果你坏了规矩，活该受到惩罚！”

